II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA VIJEĆA (EU) 2021/1203

od 19. srpnja 2021.

o izmjeni Uredbe (EU) 2020/1706 u pogledu uključivanja autonomnih carinskih kvota Unije za određene proizvode ribarstva

(Tekst značajan za EGP)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 31.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Uredbom Vijeća (EU) 2020/1706 ([1]) otvorene su autonomne carinske kvote Unije za određene proizvode ribarstva za razdoblje 2021.–2023. i predviđeno je upravljanje tim autonomnim carinskim kvotama. Za svaku carinsku kvotu određen je odgovarajući obujam kako bi se osigurala adekvatna opskrba industrije Unije za navedeno razdoblje.

(2) Opskrba određenim proizvodima ribarstva u Uniji trenutačno ovisi o uvozu iz trećih zemalja. Kako bi zadovoljila svoju potrošnju proizvodâ ribarstva Unija je tijekom posljednjih desetljeća postala sve ovisnija o uvozu. Kako se ne bi ugrozila proizvodnja proizvodâ ribarstva u Uniji i kako bi se osigurala adekvatna opskrba prerađivačke industrije Unije, trebalo bi suspendirati uvozne carine u okviru carinskih kvota odgovarajućeg opsega za patagonijsku lignju, haringu konzerviranu u salamuri, smrznute haringe, smrznute filete i komade haringe, filete crvenih bodečnjaka i razne vrste smrznute ribe.

(3) Sporazum o trgovini i suradnji ([2]) između Unije i Ujedinjene Kraljevine („Sporazum o trgovini i suradnji”) privremeno se primjenjuje od 1. siječnja 2021. Sporazumom o trgovini i suradnji predviđen je bescarinski i beskvotni pristup za proizvode ribarstva s podrijetlom. Međutim, britanske prekomorske zemlje i područja (PZP-ovi) više nisu povezani s EU-om i više ne ostvaruju koristi od smanjenja carina za izvoz proizvoda ribarstva u Uniju.

(4) Nadalje, dodatni protokoli s Islandom ([3]) i Norveškom ([4]), kojima su utvrđene kvote za određene vrste ribe i proizvode ribarstva, prestali su važiti 30. travnja 2021. Budući da pregovori o novim kvotama nisu zaključeni prije prestanka važenja dodatnih protokola, to bi moglo rezultirati nestašicom bescarinskih proizvoda ribarstva koji se upotrebljavaju za preradu u Uniji.

(5) Uredbu (EU) 2020/1706 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

([1]) Uredba Vijeća (EU) 2020/1706 od 13. studenoga 2020. o otvaranju i upravljanju autonomnim carinskim kvotama Unije za određene proizvode ribarstva za razdoblje 2021.–2023. (SL L 385, 17.11.2020., str. 3.).

([2]) Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane (SL L 149, 30.4.2021., str. 10.).

([3]) Dodatni protokol uz Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Republike Islanda (SL L 141, 28.5.2016., str. 18.).

([4]) Dodatni protokol uz Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Norveške (SL L 141, 28.5.2016., str. 22.).

(6) Kako bi se uklonile posljedice povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije kada je riječ o gubitku povlaštenog statusa PZP-ova i kako bi se uklonile posljedice prestanka važenja dodatnih protokola s Norveškom i Islandom, ova Uredba trebala bi hitno stupiti na snagu i trebala bi se primjenjivati s retroaktivnim učinkom, od 1. siječnja 2021.,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) 2020/1706 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 4. stavku 4. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) rezanje na prstenove i rezanje na trake, za materijale razvrstane u oznake KN 0307 43 35, 0307 43 91, 0307 43 92 i 0307 43 99;";

2. Prilog se mijenja u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. srpnja 2021.

Za Vijeće
Predsjednik
J. PODGORŠEK

PRILOG

U tablici u Prilogu Uredbi (EU) 2020/1706 dodaju se sljedeći unosi:

Redni br.	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Opis	Godišnja količina kvote (u tonama) (1)	Carina unutar kvote	Kvotno razdoblje
„09.2508	ex 0307 43 35	10	Lignja vrste *Loligo gahi*, smrznuta, za preradu	75 000	0 %	1.1.2021.–31.12.2023.
09.2509	ex 1604 12 91	13 93	Haringe, začinjene i/ili zakiseljene octom, u salamuri, za preradu	15 000 (neto ocijeđena masa)	0 %	1.5.2021.–30.4.2022.
	ex 1604 12 99	16 17		7 500 (neto ocijeđena masa)	0 %	1.5.2022.–31.10.2022.
09.2510	ex 0303 51 00	10 20	Haringe (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), smrznute, za preradu (*)	10 000	0 %	1.5.2021.–30.4.2022.
				5 000		1.5.2022.–31.10.2022.
09.2512			Smrznuta riba, za preradu:	3 300	0 %	1.5.2021.–30.4.2022.
	0303 55 30	10	čileanski šarun (*Trachurus murphyi*)	1 650	0 %	1.5.2022.–31.10.2022.
	ex 0303 55 90	95	ostala riba iz porodice *Trachurus* spp., osim ribe vrsta *Trachurus trachurus, Trachurus murphyi* i šaruna (*Caranx trachurus*)			
	0303 56 00	10	kobija (*Rachycentron canadum*)			
	0303 69 90	10	Druge ribe			
	0303 89 90	11 21 30 91				
	0303 82 00	10	raže i voline (*Rajidae*)			
	0303 89 55	10	orada (komarča) (*Sparus aurata*)			
09.2513	0304 86 00	20	Fileti haringe (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), smrznuti, za preradu	25 000	0 %	1.5.2021.–30.4.2022.
	ex 0304 99 23	10 20	Komadi haringe (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), smrznuti, za preradu (*)	12 500	0 %	1.5.2022.–31.10.2022.
09.2514	0304 49 50	10	Fileti crvenih bodečnjaka (*Sebastes* spp.), svježi ili rashlađeni, za preradu	1 300	0 %	1.5.2021.–30.4.2022.
				650	0 %	1.5.2022.–31.10.2022.

(1) Izraženo u neto masi, ako nije drukčije navedeno.
(*) Od 15. veljače do 15. lipnja povlastica carinske kvote ne odobrava se za robu deklariranu za puštanje u slobodni promet.”